

Travel and Hospitality - Guest Services - Cantonese

INT: [Short Pre-Session].

CLIENT: Good afternoon, interpreter. Could you please ask our guest how I can help?

INT: Good afternoon, ma'am. Of course, may I introduce myself to your guest?

CLIENT: Go right ahead, interpreter. Thank you.

INT: [Pre-Session to LEPP]. 我點可以幫你呢?

LEPP: 我想確認一下明天我預訂嘅早餐。

INT: I want to confirm that I have a breakfast reservation for tomorrow.

CLIENT: Let me see if I can find that reservation for you.

INT: 等我睇下，搵唔搵到您嘅預訂。

CLIENT: Today I see a dinner reservation at Magic Kingdom at Crystal Palace. I also see a breakfast reservation tomorrow morning at Goofy's Kitchen.

INT: 我睇到今日魔幻王國水晶宮預訂嘅晚餐。我同時又睇到明天早上高飛廚房預訂嘅早餐。

LEPP: 早餐包括乜嘢項目哩？我想睇下我應唔應該改或者保留。會唔會有迪士尼人物哩？

INT: What does breakfast consist of? I'm trying to see if I should change it or I keep it. Will there be characters?

CLIENT: There will be a standard breakfast menu. There will be characters, including Minnie, Goofy, and Donald.

INT: 會有一個標準嘅早餐菜單。有迪士尼人物，包括米妮鴨，高飛，同唐老鴨。

LEPP: 哩啲菜單我可以做任何更改嘛？我可唔可以稍后造呢？

INT: Can I make any change to these meals? Can I go in later to do it?

CLIENT: She would want to do it by today because if it's later than today, she would get charged for the changes.

INT: 你會希望今日做好，因為如果遲過今日，更改會收取費用。

LEPP: 好極！另一件事... 嚟我國家我無法預約米奇廚師餐廳，我真嚟想嘗試嗰間餐廳。有冇其他地方我可以去嗎？我會喺度逗留到9月4號。

INT: Excellent! Another thing, I couldn't make a reservation for Chef Mickey's from my country and I really want to try that restaurant. Is there any place I could go? I will be here until September 4th.

CLIENT: It's for a party of 5?

INT: 係5個人嗎？

LEPP: 係，我地有兩個大人，兩個小孩，一個嬰兒。

INT: Yes. We have two adults, two children, and one infant.

CLIENT: Does she have a certain date that she'd like to do that?

INT: 你有冇某一個日期想要做嘅呢?

LEPP: 今日我去魔法王國嘅水晶宮，但任何其地日子我都可以改。

INT: Today I'm going to Crystal Palace at Magic Kingdom but I can make changes for any other day.

CLIENT: I have availability at Chef Mickey's on Thursday, September 3rd at 9:20pm.

INT: 喺週四，9月3日，我有米奇廚師嘅餐位，晚上9:20。

LEPP: 好極。

INT: Excellent.

CLIENT: Any other reservations that she wants to make?

INT: 你要做其他訂座嗎?

LEPP: 唔要，只係嗰個，唔該你。

INT: No, just that one. Thank you.

CLIENT: Great. Thank you, interpreter.

INT: 好。You're welcome ma'am. [Post-Session].

- End -